



**FORMULAIRE DE DEMANDE DE LICENCE
d'importation, d'exportation ou de ré-exportation
Plantes vivantes, parties ou produits**

Formulaire CITES A2 (2007/10/04)

**CONVENTION SUR LE COMMERCE INTERNATIONAL DES ESPÈCES
DE FAUNE ET DE FLORE SAUVAGES MENACÉES D'EXTINCTION**

Afin d'obtenir plus de renseignements pour remplir le présent formulaire, communiquez avec le bureau de l'Organe de gestion de la CITES à l'adresse Internet suivante www.cites.ec.gc.ca ou composez le (819) 997-1840 ou le 1 800 668-6767 (sans frais).

Notes importantes

- **Envoyez la demande d'UNE des façons suivantes (Veuillez envoyer la demande une seule fois):**
À : L'Organe de gestion de la Convention sur le commerce international des espèces de faune et de flore sauvages menacées d'extinction (CITES)
Par courrier: Service canadien de la faune, Environnement Canada, Ottawa (Ontario) K1A 0H3
Par service de messagerie: Place Vincent Massey, bureau 302, 351 boul. St-Joseph, Gatineau (Québec) J8Y 3Z5
Par télécopieur: (819) 953-6283 (les demandes **au-delà de** 10 pages ne seront **pas** acceptées par télécopieur).
- **Tous les renseignements concernant la demande seront traités EN TOUTE CONFIDENTIALITÉ**
- **Toutes les sections appropriées doivent être remplies.** Les demandes incomplètes ne seront pas acceptées. Des renseignements ou documents supplémentaires pourront être demandés au requérant pour compléter l'analyse de cette demande.
- **Le requérant doit signer la présente demande.** Le requérant doit être résidant du Canada ou représentant d'une compagnie avec un bureau au Canada ET doit connaître le contenu de l'envoi.
- **Il faut compter de six (6) à huit (8) semaines pour le traitement d'une demande.**
- **Si la demande est approuvée,** la licence sera envoyée par la poste au requérant.
- **Si vous désirez que votre licence vous soit expédiée par un service de messagerie,** veuillez nous fournir une enveloppe-réponse prépayée et le numéro de votre compte d'entreprise ou un numéro de carte Visa ou MasterCard pour payer les frais de messagerie. À moins d'indications contraires de votre part, votre licence sera envoyée à l'adresse inscrite à la section 3A.
- L'importation et l'exportation de plantes, y compris de leurs parties et de leurs produits, sont également régies par la **Loi sur la protection des végétaux** qui est administrée par l'**Agence canadienne d'inspection des aliments (ACIA)**. Vous pouvez communiquer avec l'ACIA en composant l'un des numéros sans frais suivants : Est du Canada : 1 877 493-0468; Centre du Canada : 1 800 835-4486; Ouest du Canada : 1 888 732-6222.

SECTION 1 TYPE DE DEMANDE

Cochez UNE des sections suivantes:

Nouvelle demande

Renouvellement d'une licence à Usage-Multiple CITES (canadien)

Numéro de la licence CITES: _____ Date d'expiration: _____

Remplacement d'une licence CITES (canadien)

Numéro de la licence CITES: _____ Date d'expiration: _____

Date prévue pour la réception de la licence (approximative si nécessaire): _____ / _____ / _____
Année Mois Jour

Je désire recevoir ma licence par : **la poste** ou **messagerie** (aux frais du requérant)

Si vous souhaitez recevoir votre licence par messagerie, veuillez fournir :

une enveloppe-réponse pré-affranchie,

le numéro de compte d'entreprise : _____; ou

un numéro de carte de crédit : _____ Type de carte : _____ date d'expiration : _____

SECTION 2 TYPE DE COMMERCE

Cochez UNE des sections suivantes (Remplissez une demande distincte pour chaque type de commerce) :

Importation

Le port d'entrée au Canada: _____

Exportation

Le port de sortie du Canada: _____

Réexportation (spécimen préalablement importé)

Le port de sortie du Canada : _____

SECTION 3 NOM ET ADRESSE

A - REQUÉRANT (Importateur ou exportateur canadien)

Nom de la personne :			
Nom de l'entreprise ou de l'organisme (le cas échéant):			
Type d'entreprise ou d'organisme: <input type="checkbox"/> cultivateur <input type="checkbox"/> grossier <input type="checkbox"/> vendeur <input type="checkbox"/> autre Si autre, précisez: _____			
Adresse municipale :			Case postale :
Ville :	Province/Territoire :		Code postal :
Pays :	Adresse site internet:		Courriel :
Tél. Résidence :	Tél. Travail :	Tél. Cellulaire :	Télécopieur :

B - COURTIER (p. ex. entreprise de transport)

Nom de la personne :			
Nom de l'entreprise ou de l'organisme (le cas échéant) :			
Adresse municipale :			Case postale :
Ville :	Province/Territoire :		Code postal :
Pays :	Adresse site internet:	Courriel :	
Tél. Résidence :	Tél. Travail :	Tél. Cellulaire:	Télécopieur :

À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS ET DES EXPORTATEURS AVEC UN SEUL ENVOI :
C - DESTINATAIRE (importateur ou exportateur du pays étranger)

Nom de la personne :			
Nom de l'entreprise ou de l'organisme (le cas échéant) :			
Adresse municipale :			Case postale :
Ville :	Province/Territoire/Région :		Code postal :
Pays :	Adresse site internet:	Courriel:	
Tél. Résidence :	Tél. Travail :	Tél. Cellulaire:	Télécopieur :

À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS ET DES EXPORTATEURS AVEC PLUSIEURS ENVOIS :
D - DESTINATION(S)

Dressez la liste des pays de destination finale, <u>en ordre décroissant selon le volume commercialisé</u> :
Port de sortie du Canada (par ex. Aéroport International Pearson, Toronto) :
Nombre d'envois que vous prévoyez importer/exporter au cours d'une l'année :

SECTION 4 BUT

Notez que tous les plantes vivantes ainsi que les parties ou produits des plantes identifiés dans cette demande doivent être exportés/importés pour les mêmes fins. Des demandes distinctes doivent être remplies pour les spécimens exportés/importés à des fins différentes.

Cochez la section qui décrit le mieux le but de la transaction :

<input type="checkbox"/> Commercial	T	<input type="checkbox"/> Personnel	P
<input type="checkbox"/> Éducation Reproduction artificielle prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Nom et adresse du programme d'éducation:	E	<input type="checkbox"/> Jardin botanique Reproduction artificielle prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non	G
<input type="checkbox"/> Ré-introduction / Introduction dans la nature Reproduction artificielle prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Nom du programme de conservation afférent:	N	<input type="checkbox"/> Recherche scientifique Reproduction artificielle prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Joindre un résumé du projet de recherche, y compris la méthodologie.	S
<input type="checkbox"/> Reproduction artificielle Nom du programme de conservation afférent:	B	<input type="checkbox"/> Recherche biomédicale Reproduction artificielle prévue? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Joindre un résumé du projet de recherche, y compris la méthodologie.	M
<input type="checkbox"/> Cirques et expositions itinérantes	Q		

SECTION 5 DESCRIPTION DE SPÉCIMEN

- **Noms** : Éviter les appellations commerciales ou les termes généraux qui ne décrivent pas adéquatement l'espèce. L'identification d'un taxon supérieur (p. ex. Orchidaceae spp., Cactaceae spp.) ne sera pas acceptée.
- **Description** : dans le cas des parties et produits de plantes, vous devez spécifier quelle partie (p.ex. graine, racine) ou quel produit (p. ex. poudre, extrait, contreplaqué)
- **Quantité** : Éviter les termes généraux, tels que « boîte » ou « caisse ». Si une réexportation, utiliser la même unité de mesure telle qu'elle apparaît aux licences précédents.
- **Utilisez d'autres feuilles au besoin.**

Item	Nom scientifique (genre, espèce, sous- espèce)	Nom commun	Description (graine, racine, feuille, plante entière, poudre, etc.)	Quantité (précisez les unités : kg, cm, etc.)
1			<input type="checkbox"/> Plante vivante	
			<input type="checkbox"/> Partie de plante, précisez:	
			<input type="checkbox"/> Produit de plante, précisez:	
			Nombre de plantes utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:	
2			<input type="checkbox"/> Plante vivante	
			<input type="checkbox"/> Partie de plante, précisez:	
			<input type="checkbox"/> Produit de plante, précisez:	
			Nombre de plantes utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:	
3			<input type="checkbox"/> Plante vivante	
			<input type="checkbox"/> Partie de plante, précisez:	
			<input type="checkbox"/> Produit de plante, précisez:	
			Nombre de plantes utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:	
4			<input type="checkbox"/> Plante vivante	
			<input type="checkbox"/> Partie de plante, précisez:	
			<input type="checkbox"/> Produit de plante, précisez:	
			Nombre de plantes utilisés: Date de la fabrication: Nom du manufacturier:	

SECTION 6 ORIGINE ET LÉGALITÉ

Remplissez cette section pour chaque spécimen ou item à moins que l'information soit identique pour tous les spécimens ou items. Notez que dans chaque cas vous devez choisir une des origines suivantes : A- de la nature, B- d'un élevage en captivité ou C- inconnue.

Dans les cas de réexportation, veuillez remplir la section pour chacun des fournisseurs. Photocopiez cette section au besoin.

Numéro de l'item _____

A- Remplissez la section suivante si la plante vivante ou partie/produit de plante provient de la NATURE:

Lieu de la collecte ou du prélèvement:	Date de la collecte ou du prélèvement:
Cochez: <input type="checkbox"/> semis <input type="checkbox"/> juvénile <input type="checkbox"/> adulte (fleurs ou fruits)	

Notez: Si une licence de collecte ou de prélèvement a été délivré, veuillez joindre une copie.

B- Remplissez la section suivante si la plante vivante ou partie/produit de plante provient d'une REPRODUCTION ARTIFICIELLE (pépinière, serre, ferme, etc.):

Nom de l'établissement:	Est-ce l'établissement enregistré par la CITES? <input type="checkbox"/> Oui <input type="checkbox"/> Non Si oui, numéro d'enregistrement:		
Adresse municipale:		Case postale:	
Ville:	Province/Territoire/Région:		Code postal:
Pays:	Adresse site internet:	Courriel:	
Tél. Résidence:	Tél. Travail:	Tél. Cellulaire:	Télécopieur:

Veuillez préciser le type de spécimen obtenu de votre fournisseur: Plante vivante Partie de plante

Date d'acquisition:

Nom scientifique (espèce, sous-espèce)	Environnement de culture utilise les numéros indiqué plus bas	Matériel utilise les numéros indiqué plus bas	Origine de matériel utilise les numéros indiqué plus bas

Environnement de culture: 1 = Serre; 2 = Forêt; 3 = Champ; 4 = Laboratoire; 5 = Autre (précisez)

Matériel utilisé pour la culture des plantes ou parties de plantes:

1 = Graines; 2 = Bouture d'une plante; 3 = Racines; 4 = Plantes vivantes; 5 = Raquettes; 6 = Plantules; 7 = Plantule en flacon; 8 = Autre (précisez). **Veuillez tenir compte que les mottes sont des plantules.**

Origine de matériel utilisé pour la culture des plantes ou parties de plantes : 1 = sauvages; 2 = cultivées

C- Remplissez la section suivante si l'origine de la plante vivante ou de la partie ou du produit de plante est INCONNUE:

Date d'acquisition:	Contexte de l'acquisition (achat, cadeau, etc.):	Pays d'acquisition:
---------------------	--	---------------------

Est-ce qu'une licence CITES (canadien ou étranger) a déjà été émis pour cette plante vivante ou partie/produit de plante?

- Non
- Oui (Veuillez joindre une copie de la licence)
Numéro de la licence CITES : _____

En ce qui concerne les détenteurs licence à usage multiple seulement, si les licence ont déjà été fournis, veuillez n'indiquer que les numéros de licence:

_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

À L'ATTENTION DES IMPORTATEURS UNIQUEMENT :
SECTION 7 CULTURE ET SOINS

Veuillez décrire les installations qui serviront aux plantes vivantes (type de milieu, superficie, système de contrôle de la température, etc.). Fournir des diagrammes et des photographies au besoin.

SECTION 8 TRANSPORT

Décrivez le type de contenant que vous utiliserez pour le transport de votre specimen ou de vos spécimens :

SECTION 9 LOCALISATION ACTUELLE DU SPÉCIMEN

Veillez cocher la case appropriée

- Au Canada
- À l'extérieur du Canada
- Retenu par: Douanes canadiennes
 Douanes étrangères

Dans ce dernier cas, fournissez le numéro de dossier et les copies des lettres échangées avec les douanes.

Je n'ai pas accès à Internet (www.cites.ec.gc.ca) et aimerais recevoir une copie papier du formulaire de demande avec ma licence afin de pouvoir effectuer d'autres exportations et ré-exportations à l'avenir. Oui Non

Le soussigné atteste que tous les renseignements donnés dans le présent formulaire de demande sont vrais et exacts.

SIGNATURE DU REQUÉRANT: _____ **DATE:** ____/____/____
Année Mois Jour

Liste de vérification

- Avez-vous signé la demande?
- Avez-vous répondu à toutes les questions qui s'appliquent à votre spécimen?
- Avez-vous joint les documents nécessaires?